

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
Rusia, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” M. Meltzer, Sibiu

Foaie politică.

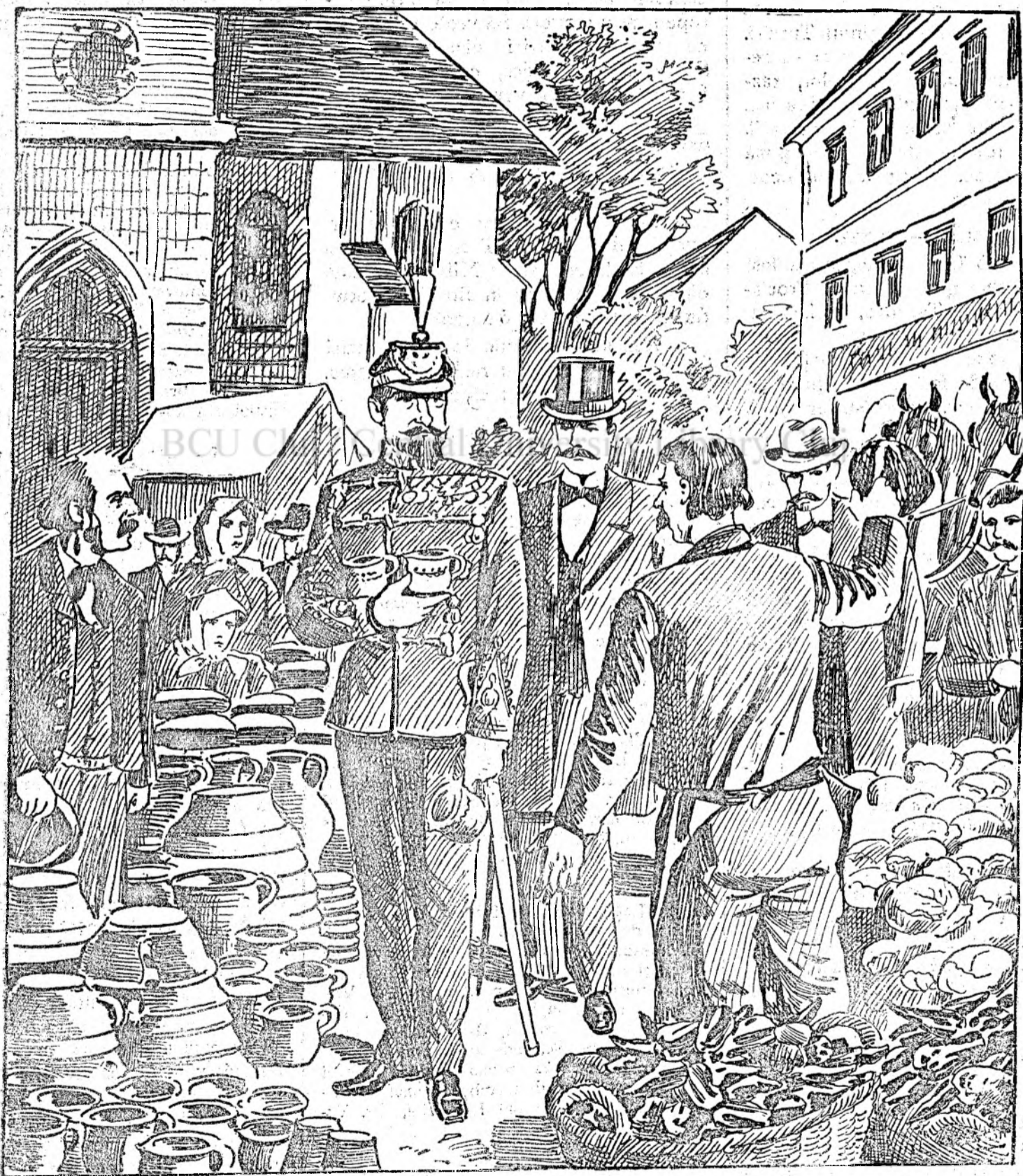
Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

se primesc la Biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oraă 12 bani a treia-oraă 10 bani.

Principele Bulgariei la târg.



Principele Bulgariei Ferdinand, a fost zilele trecute, cum știm, la Majestatea Sa la Budapesta, de l-a felicitat din prilejul iubileului său. Dela Budapesta principele s'a dus la Szombathely spre a pune la cale unele afaceri private. În orașul Szombathely (Ungaria) să face târg de săptămână Vinerea. Principele să nimeri tocmai pe târg la Szombathely. Să duse în piață, care ca de obicei era plină de

șetri, apoi pe marginea drumului să afla marfa olarilor și a grădinarilor bulgari. Când prințul sosi în aretul acestora, opri trăsura, să duse la un olar și-i zise:

— D-ta faci oalele aceste?

— Eu, îi răspunse olarul, avem meșteșugul acesta din tată în fiu.

Principele alere 12 oale și le plău cu 20 cor. spuizd, că le duce în Bulgaria. Intre

aceste să apropiă de ei grădinarul bulgar Stepan Angheluș și salută bulgărește pe principe. Acesta stătu de vorbă cu Angheluș, iar în urmă îl dăruî cu 80 coroane, apoi plecă cu trăsura, în mijlocul strigătelor de «să trăiască» a târgoveților.

Chipul nostru ne arată pe principele vorbind cu grădinarul bulgar.

Lucruri mari inafară.

Zilele aceste bătrâna noastră Europa a fost surprinsă cu două lucruri de mare însemnătate pe teren politic. *Bulgaria*, care era supusă Turciei, a fost proclamată de țară neatârnată, și principele Ferdinand și a luat titlu de rege al Bulgariei. De-odată cu aceasta să face și anexiunea (alipirea) Bosniei și Herțegovinei cu împărăția noastră.

Amândouă aceste s'au făcut în urma constituției, ce s'a dat Turciei. Despre ele să vorbea mai de mult, dar știrile mereu să desmințeau. Azi amândouă sunt fapte împlinite.

Lumea, firește, să întreabă, că oare în urma acestor schimbări nu se vor face gălcevi între state, nu va izbucni vre-un războiu? Încât să poate deduce din desfășurarea întâmplărilor, am putea zice, că nu va fi războiu. În privința aceasta atârână mult dela ținuta Turciei. Dacă Turcia va sta mulcom și va recunoaște noua stare a lucrurilor, războiul după toate prevederile va fi eschis. Altcum să pot naște grele încurcări. Diplomația tuturor statelor e în plină lucrare și petrece întâmplările cu încordată luare aminte.

Bulgaria — regat.

Luni, în 5 Oct. c. Bulgaria a fost proclamată de regat neatârnat. Proclamația s'a făcut în Târnova, vechea reședință și oraș de încoronare a țarilor bulgari de odinioară. Proclamația s'a făcut în ființa de față a principesei, a copiilor principelui, a ministrilor și a prezidentului Sobranici și a produs vie bucurie în toată țara. Toate orașele și comunele serbătorească acest fapt. În de-regătorii s'a oprit lucrul pe o zi, școlarii au căpătat vacanțe de 3 zile, miliția e în paradă, pe case steagurile naționale vestesc însemnătatea zilei. Ministrul treburilor din lăuntru a făcut cunoscut actul prefectilor prin un circular, iar Ferdinand, ca rege, a dat un manifest, în care își exprimă nădejdea, că neatârănarea proclamată o va recunoaște și Turcia și celelalte state.

Manifestul începe astfel:

»In urma voinței neuitatului nostru eliberator și a marelui popor rusesc, și cu ajutorul supușilor bunului amic și vecin, a Mai. Sale regelui român, ne-am scăpat de jug la 1878 etc.

Încât să poate vedea, statele mari ale Europei vor recunoaște Bulgaria, ca regat, dar nu să știe hotărât ținuta Turciei. Regele Ferdinand a înștiințat pe Sultanul, pe cale telegrafică, la ce sfatul miniștrilor turci a dat următorul răspuns:

»Nu să poate recunoaște proclamarea neatârănării Bulgariei, fiindcă aceea înseamnă călcarea tratatului (învoielii între state) de Berlin.

Din Bulgaria vine știrea, că acolo nu cred în izbucnirea unui războiu, dar ca să fie gata pentru ori și ce întâmplare, s'a hotărât mobilizarea armatei. Bulgaria poate pune pe picior de războiu 380 mii de soldați.

Alipirea Bosniei.

Sunt acum 30 de ani, când după războiul româno-ruso-turc, în urma hotărârii congresului din Berlin, monarchia noastră a cuprins militărește provinciile turcești, Bosnia și Herțegovina, ca să

facă rânduială în ele. Le-a rămas însă ca suveran (stăpânitor) cu numele tot Sultanul din Constantinopol. Sub administrația austro-ungară, Bosnia a înaintat frumos și acum, în urma constituției Turciei și a proclamării neatârănării Bulgariei, monarchul nostru și cercurile politice ale împărăției au hotărât a face o alipire mai strânsă și nedespărțită a Bosniei cu monarchia noastră. Să estinde dreptul de moștenire al familiei împărătești (Sanctiunea pragmatică) și asupra Bosniei, prin ceea-ce înceată suveranitatea Sultanului. Bosnia va avea caracterul unei provincii a monarchiei mai strâns legată de noi și apoi, liniștindu-se lucrurile, va căpăta un fel de autonomie (cărnuire prin ea însăși) etc.

Împăratul și regele nostru a făcut cunoscut acest lucru Domnitorilor europeni, prin scrisori. Să vede, că Europa nu să va împotrivi nici la aceasta. Singur Rusia să zice, că ar avea să facă oarecare împotrivire.

Ca să fie mulțumită și Turcia, monarchia noastră a retras armata din sangiacul Novibazar, așa că acesta rămâne a Turciei.

Ca să se impedece eventuale turburări, din partea Turcilor bosniaci sau a Sârbilor, corpul XIII. de armată din Agram, a intrat în Bosnia, sporindu-se astfel armata de acolo.

Așa stau lucrurile la eșirea foaiei noastre. Că pace sau războiu va urma, să va vedea și ști în câteva zile.

Sibiu, 9 Octomvrie n.

Adunarea dela Sebeșul-săseșc. Adunarea populară convocată pe Duminică, 4 Oct. c. la Sebeș, s'a ținut cu bun succes și mare însuflețire. Au fost adunați la 4000 de de Români, mai cu seamă din Sebeș și din apropiere, din satele mai depărtate fiind împredcați oamenii a veni pentru culesul viilor. Vorbitori aleși și înflăcărați au luminat poporul și i-au descris starea și împrejurările politice. Între alții vrednicul nostru avocat Dr. Liviu Leményi din Sibiu a descris starea politică și a îndemnat poporul să fie strâns la partidul nostru național. Cu mult efect au vorbit deputații noștri Dr. I. Maniu și Dr. Vlad, cari au fost primiți cu mare însuflețire. Ei au arătat isprăvile netrebnice ale celor dela cărmă. Au mai vorbit dnii Oct. Goga și Dr. Comșa din Săliște, producând amândoi mare însuflețire. În sfârșit s'a trimis o telegramă de loialitate M. Sale.

Adunarea a decurs în deplină ordine și cu mare însuflețire.

Naționaliștil în delegațiuni.

Clubul deputaților noștri a cerut dela partidul kossuthist, ca să aleagă în delegații doi deputați naționaliști și spre acest scop a designat pe deput. Dr. Mih. Polit și Dr. Vas. Lucaciu, iar ca suplent pe Mil. Hodja. Neîmplinindu-li-se cererea, deputații vor abzie din toate comisiile, unde au fost aleși.

În legătură cu aceasta amintim, că casa magnaților a ales de membru-ordinar al delegațiunilor pe episcopul Lugojului, Dr. Vasile Hossu.

Alegerea de episcop în Caransebeș.

Alegerea de episcop al Caransebeșului, s'a făcut după cum a fost anunțat, Duminică în 4 Oct. c. în Caransebeș. Actul alegerii a fost condus, de I. P. Sa episcopul Aradului, I. Papp, fiind împedecat a merge la Caransebeș Escel. Sa metr. Meșianu. P. S. Sa Papp a sosit la Caransebeș Sâmbătă, și a fost primit de membrii Consistorului și alți

frunțași. Duminică s'a făcut sfta slujbă cu mare pompă, apoi s'a întrunit sinodul spre a săvârși alegerea. Ea a decurs în cea mai bună rânduială. Dintre cei 60 de deputați sinodali, au fost de față 57. Votarea a fost secretă, cu țidule. După ce toți deputații de față și-au dat țidulele, s'a făcut scrutiniul (numărarea) și s'a constatat, că archimandritul *Filaret Musta* a primit 41 de voturi, protosincelul Dr. Ioan Olar 12 voturi, iar 3 țidule au fost albe. Astfel a fost proclamat de episcop ales al diecezei Caransebeșului Filaret Musta. Deputații sinodali au făcut mari ovații nou alesului, iar din afară au sosit, din toate părțile, numeroase telegrame de felicitare.

Astfel a fost alegerea. Credem, că dieceza văduvită a Caransebeșului și-a căpătat un vrednic mire, care judecând după trecut, va face rânduială, unde trebuie și va fi un stâlp puternic al bisericii și poporului nostru.

Date din viață.

Filaret Musta s'a născut în Văliugla 20 Martie 1839 din familie preotească; după absolvirea studiilor gimnaziale în Beiuș a ascultat studiile iuridice la Dobrișin, apoi teologia în Caransebeș, continuându-și studiile la facultatea teolog. din Lipsca. Sosit în patrie, fericitul episcop Popasu l-a aplicat ca profesor de teol., iar în urmă prof. dirigent până la 1888. Când după intrarea sa în tagma călugărească a fost promovat protosincel și referent la senatul bisericesc. După o activitate îndelungată a fost înaintat (1891), la binemeritata demnitate de archimandrit, iar acum ales de episcop. În toate afacerile bisericești a avut rol însemnat, în urma cunoștințelor sale și a caracterului său hotărât și cinstit.

La stările din lăuntru.

— *Proiectul lui Andrássy. — Socialiștii. — Adunări de protestare. —*

Proiectul lui Andrássy despre schimbarea legii de alegere face tot mai mari valuri de agitație, cu atât mai mult, că acum sunt cunoscute temeiurile și unele părți ale proiectului. Foaia socialiştilor »Népszava« a pus mâna pe ceva cale pe o parte a proiectului, care cuprinde date statistice privitoare la alegători și le-a publicat pe la sfârșitul săptămânei trecute. N'am publicat și nu publicăm aceste date în întregime, pentru-că s'a constatat, că întreg proiectul lui Andrássy, de unde sunt scoase datele amintite — nu e aprobat de Maiestatea Sa, sau mai respicat zis: Mai. Sa nu și-a dat încă învotrea, ca ministrul să prezente acest proiect în dietă și astfel până acum nu e de nici un preț.

Datele publicate de »Népszava« însă își au însemnătatea din alt punct de vedere. Anume ele ne arată, că cu ce planuri și sucituri mșelești umblă Andrássy și ortacii lui, pentru a susține mai departe clica stăpânitoare de azi și a exchide cu meșteșugire clasele muncitoare și naționalitățile dela participarea la viața de stat.

Din datele publicate adecă să vede, că proiectul va fi cu *vot plural*, anume vor fi oameni cu câte două și cu câte trei voturi. Aceasta a mărturisit-o și Andrássy. Măsura aceasta lovește mai rău în clasa muncitoare de pe la orașe și locuri cu fabrici. Căci d. e. 5—6 sute de »domni« pot avea cu votul plural la 1800 de voturi, iar lucrătorii, chiar să fie 1800, nu pot învinge, căci nu vor

avea cu toții câte un vot. A avea un vot să cere, ca să *știi scrie și ceti*. Iar cei cari nu știu ceti vor alege tot câte 10 inși un alegător, care va avea un vot. Adecă cei fără carte abia *zece inși vor avea un vot*. Cu măsura aceasta Andrássy scurtează în deosebi pe oamenii dela sate, unde știința de carte este mai puțin răspândită. Mai tare ne scurtează însă pe noi dintre toate popoarele, căci noi avem cel mai mulți *neștiutori de carte*. Iată un exemplu în privința aceasta după datele din »Népszava« :

Ungurii cari sunt ceva preste 8 milioane, vor avea 2 mil. și 5 sute mii de voturi, sau tot al 4-lea om va avea vot.

Noi Românii, fiind 3 milioane, dar cu puțini știutori de carte, vom avea abia 300 mii de voturi, adecă tot al 10-lea român va avea un vot.

Nemții, cari cu Sașii împreună sunt 2 milioane și după măsura aplicată față de Români ar trebui să aibă 200 mii de voturi, vor avea 615 mii de voturi, adecă de două ori cât noi. Și așa mai departe.

Iată unde ne duce nepăsarea și lenea noastră față de învățătura de carte. Dar măsura altcum este mișeală, pentru-că nu ține samă de datorințele de cetățean. Căci când statul îți cere dare și-ți duce feciorii la cântane, nu te întreabă, că știi scrie și ceti, dar când să-ți dea drept, Andrássy te întreabă că știi carte?

Iată în asta stă nedreptatea. Dar apoi dacă socotim împărțirea volnică a cercurilor, faptul spus de Andrássy, că votarea nu va fi secretă, ci deschisă, ca până aci, cum și multe altele, — vom vedea, că acest proiect este rău și păgubitor pentru cetățenii țării și trebuie combătut cu toate mijloacele legale, ca să nu-și dea pentru el invoirea M. Sa.

Impotriva proiectului mai aspru luptă muncitorimea, grupată în partidul socialist. Socialiștii țin adunări una după alta și protestează energic. Și lupta va deveni și mai aspră, dacă să

va prezenta în dietă acest proiect. Socialiștii au pus în vedere și greva generală.

Partidul nostru, cum știm, asemenea a ținut de curând adunări, aranjate de deputați. In ele s'a cerut votul universal, cinstit și nemestecut. Acum să vor ținea alte adunări în toate părțile, anume Dumineca viitoare, în 18 Oct. c. tot pentru votul universal. Să cerem și să facem totul, ce ne iartă legea, ca cetățeni îngrijați de soartea patriei comune!

Abonament pe 3 luni.

Zilele de toamnă și de iarnă, ce urmează, vor fi foarte interesante în ce privește mișcările și evenimentele politice.

In curând ministrul Andrássy va prezenta în dietă noul proiect de lege pentru alegeri, care și până acum aruncă valuri mari politice.

Pentru a face înlesnire iubitorilor noștri țărani de a putea fi bine informați despre cele ce să vor întâmpla, deschidem abonament la »Foaia Poporului« pe cele trei luni din urmă ale anului, adecă pe Octombrie, Noembrie și Decembrie ale acestui an.

Prețul acestui abonament este 1 cor. și 10 bani (55 cr.), un bigatel, o nimica așa zicând, pe lângă bogăția de material de tot felul, ce cuprinde »Foaia Poporului«.

ROADA.

Pe temeiul rapoartelor sosite la minister, să împărtășesc următoarele despre roadă, cu datul de 1 Oct. c:

Cucuruzul în urma vremii uscate s'a copt bine pretotindinea și grăunțul e bine desvoltat. Culesul să face acum, dar în multe părți s'a isprăvit. Rода întreagă, după cât să poate calcula, este de vre-o 38 milioane măji metr. în țara întreagă, pe când anul trecut au fost 39 milioane m. metr.

Crumpenele asemenea sunt culese, dar roada e cam slabă, atât la soiurile mai timpurii, cât și la cele de toamnă.

Roda va fi 37½ mil. de măji metr. pe când anul trecut s'au cules 48 mil. m. m.

Napii de zahar și de nutreț au fost împedecați în desvoltare, prin secetă, dar ploile din urmă totuși le-a ajutat mult. Rода e mulțumitoare, în unele locuri bună.

Nutrețul mălestrit asemenea a suferit de secetă, dar cu toate aceste lățerna și măzăricea a putut fi cosită încă odată, cu rezultat bun. In unele locuri însă nu s'a mai putut cosi și așa s'a păscut. Pe livezi otăvile au fost mulțumitoare, dar pășunile sunt în stare slabă, așa că în cele mai multe locuri vitele n'au ce paște.

Viile, cum a fost de prevăzut, dau roadă bună. Vremea caldă și uscată le-a ajutat mult. Culesul în unele locuri s'a isprăvit, dar în cele mai multe părți să face acum.

Pomi asemenea dau roadă mulțumitoare. Culesul poamelor e în curgere. Cu deosebire au dat roadă bună în multe părți merii și nucii.

Legumele în timpul din urmă au fost cam împedecate în desvoltare prin uscătime, dar totuși roada e bună. Cu deosebire varza a rodit bine, deși în multe părți căpătinele au rămas cam mici. Omidele au făcut multe pagube.

„MUGURUL“ însoțire economică-comercială.

— Convocarea unei adunări. —

Membru însoțirei econ.-com. »Mugurul« se invită prin aceasta la I-a adunare generală extra-ordinară, care se va ținea în Elisabetopol (Erzébetváros) în 16 Oct. st. n. a. c. în localitatea filialei institutului de credit și economii »Racoțana« la orele 11 a m. cu următoarea ordine de zi: Modificarea §§ ilor din statute a) referitor la responsabilitatea membrilor însoțirei; b) referitor la repășirea membrilor. Elisabetopol în 5 Oct. 1908. — Direcțiunea.

FOITA.

In Cluj — la proces.

»Lungu-i drumul Clujului« — așa zice graiul poporului, dar noi trebuie să schimbăm cântecul așa: »Greu îi drumul Clujului« E greu drumul și-i greu Clujul pentru ziaristica noastră »agitatorică«, cum o numesc procurorii.

E greu pleci sara la 5 din Sibiu, la 11 ești culcat în un hotel din Cluj, a doua zi la petrectare, cu floricele de grațiozitate din partea procurorului, apoi sara pleci spre casă, ducând în spate câteva luni de temniță și mergi mai sărac cu câteva sutușoare.

La 24 Sept. a. c. am făcut acest drum. Am plecat Miercuri, ca a doua zi dimineața să facem cunoștință reciprocă, eu și procurorul și să cunosc și pe domni jurai.

Joi dimineața ne prezentăm, eu și apărătorul la tribunal, anunțând că sunt față.

Ni-se spune, că petrectarea s'a amânat pe după prânz, având înainte de amiază a se slărși o altă cauză de erl. Era, mi-se pare un caz de omor

Iată deci, că am la dispoziție o jumătate de zi, spre a putea vizita pe prieteni și a cutriera stradele ungureșcului oraș.

Era zi de târg, pe strade lume multă, văzându-și de daraveri. Numai eu umbiam fără țintă hotărâtă. Ațară de un prieten doi, ce să mai cercetezi în acest oraș străin?

Incepeam a mă plictisi, când pe la 10 și jumătate îmi vine în minte casa lui Iancu. In câteva minute stau în fața ei.

Casa lui Iancu? vor întreba unii. Doar casa lui Iancu e în Vidra, colo departe în creerii munților și nu în Cluj.

Așa e dar Iancu al nostru a avut și în Cluj o casă. N'a fost, ce e drept proprietatea lui, dar și-a avut locuința în ea, cât timp și-a făcut studiile iuridice în Cluj. E totuși casa lui, unde și-a petrecut o parte din anii tinereții.

In strada Turzii, azi numită strada Petőfi, la nr. 17 se află o casă veche, dar zidită solid și frumoasă, așa că nu o prea întrec casele moderne, ce se ridică alături. Pe la 1848 de sigur va fi fost una din cele mai frumoasă zidiri ale Clujului. Aceasta e casa lui Iancu. E cu un cat și cu ferestriile în fața soarelui. Intrarea se face pe la mijloc

pe o poartă mare înfundată și cu boltitură. La stârnga și la dreapta porții sunt de ambele laturi trei odăi, cu câte 5 ferestri. De asupra la cat numărul ferestrilor e de 11, cu una mai mult, ca în parter, cu ferestra de asupra porții.

Intru în curte și întreb de proprietar. O servitoare mă conduce în locuința dânsului. E numai doamna acasă. O întreb urele și altele despre casă. Imi spune că e casă veche, dar bună și solidă. Imi mai spune că pe bărbatul ei îl cheamă Erkedî Sándor. Acesta e acum proprietarul. Doamna face menagiul pentru universitari. Unii din ei țin în chirie odăile de jos.

— Și dacă e permis să întreb, imi zice doamna Erkedî, pentru ce te interesezi de casa noastră?

— Mă interesez, fiind-că în casa aceasta a șezut odinioară Iancu, prin anii 1844—45, când era iurist în Cluj. Ședea el și cu mai mulți colegi, tot iuriști.

— Se poate, dar eu nu l'am cunoscut, imi reflectează doamna cu naivitate, de altcum noi nu avem de mult casă, abia de vre-o doi ani. Acum asemenea locuiesc aici iuriști, noi le facem menagiul și ne merge bine . . .

La procesul nostru.

Am zis în nrul trecut, că vom da câteva spicuri din rapoartele foilor noastre despre procesul »Foi Poporului«. Iată cum au scris foile:

„Gazeta Transilvaniei“.

»Gazeta« are un raport mai lung, din care dăm următoarele:

Un pas înainte pe Calvarul nostru, ce pare a se ridica la înălțimi fără de sfârșit.

Astăzi o foaie pentru țărani stă înaintea curții cu jurați, în puterea ș. lui, care este rușinea legislației noastre.

Incriminat e un articol de o coloană și ceva din corpul ziarului. Răspunderea o are dl Silvestru Moldovan, fiindcă dânsul l'a scris, adică la preluat după un articol trimis din afară, eliminând părțile mai grave, ceace o și spune, pentru apărarea sa, firește numai așa pro forma. Actul de acuzare e formulat despre »agitație în contra națiunii maghiare«. Aproape întreg articolul e citat, ca potrivit de-a agita. In el, sub titula »Cu ce suntem datori urmașilor«, este pomenit cazul dela Cernova, și alte cazuri din slovacime, când preoți cari au fost buni slovaci, au fost scoși din post pentru a fi înlocuiți cu alții, maghiaroni. La sfârșitul articolului autorul face observația: ce bine e că noi avem o biserică națională și la noi nu să pot întâmpla de acestea, — și îndeamnă să ținem și de acum statornic la legea și școala noastră!!

Precum se vede, acuza doară nici odată n'a fost așa trăsă de păr ca tocmai în cazul de față. Se putea spera o achitare.

Atât mai vârtos, că în locul șovinistului și grosolanului Rudnyánszky, astăzi în fruntea tribunalului presidează Kerekes Lajos cu alți doi oameni noi.

Apărarea a susținut-o avocatul din Cluj: Dr. Ștefan Morariu.

Procesul s'a desfășurat repede.

S'a început după amiază la orele 3. Procurorul Szölösi Jerő a vorbit vehement, atacând în genere presa română și glorificând pe E. Babeș, Beleş etc., cari

sunt adevărații conducători ai Românilor, cu Moldovan Gergely și soții. Ceva nou n'a spus. Dacă ascuți vre-o cinci vorbiri de procuror, te plictisești deja. Să știi înainte.

Apărătorul de asemenea a fost scurt. A răspuns mai mult în ironie. S'a mirat cum de procurorul apără întâmplări păcătoase ca cele dela Cernova și Pánade, pe cari toată presa mai de seamă le a condamnat... S'a restrins la meritul iuridic al chestiei. Cu frumoasă logică a scos la iveală, că lipsesc toate criteriile agitației.

O duplică de calapod.

Acuzatul spune și el câteva cuvinte. Dovedește că n'a fost în viața lui agitator, și nici c'aspiră să fie. Înșiră câteva cazuri ridicule, când a fost osândit că face politică fără de cauțiune, ca bunăoară cu o știre de trei rânduri, în care vorbește de abdicarea unui fișpan obscur.

În continuare să spune apoi osânda.

„Tribuna“.

»Tribuna« dela Arad, după ce a publicat un raport mai scurt telefonic, dă ca întregire următoarele amănunte:

Procesul de presă al »Foi Poporului« pertractat la Cluj în 24 Sept. n. c. a dat de nou dovadă, ce porniri dușmănoase au procurorii față de ziaristica română, pe care procurorul a timbrat-o de agitatorică și periculoasă. Întreg rechizitorul procurorului Szölösi s'a învârtit în jurul acestei teme. Ziaristica română din Ungaria — a zis între altele procurorul — nu stă la nivel european. Ea nu aduce articole de foloș cetitorilor, ci caută a ponegri a persfla și a murdări (piszkolni) națiunea maghiară. Aceasta li este ținta și ea nu merită nici o cruțare, trebuie nimicită!

Aceasta presă nu cunoaște granițe politice. Granița României o extinde până la Tisa. Drept dovadă procurorul spune, că »Gazeta de Dâmboacă« din Șimleu a dat portretul moștenitorului de tron al României, și a scris sub el: Moștenitorul de tron al nostru. (Noi nu știm de așa ceva).

D'al de astea a spus procurorul, ocupându-se puțin cu articolul incriminat și cu dl Moldovan, față de care n'a prea avut argumente de »agitație«. A zis, că pentru dl Moldovan e un gravamen, că »Foaia Poporului« e cetită de oameni de aceia, cari cred în litera tipărită, ca în sfânta Scriptură. (Adecă țărani, poporul dela sate!) Apoi, că ce va zice românul dela munte (havași o'ah) despre episcopii maghiari, după ce din articol reiesă, că episcopul Pávy persecută preoții, etc.

Vorbirile de apărare ale acuzatului și ale apărătorului Dr. St. Morar, prin cari au fost combătute aserțiunile aspre ale procurorului, n'au ajutat nimic. Curtea cu juri și-a pronunțat verdictul osânditor.

La petrectare a asistat public mult, tineri universitari români, câteva dame maghiare etc. Dintre inteligenții români am observat pe dnii Dr. Casiu Maniu, Basil Podoaba, I. Mandea, L. Pușcar etc. cari sub impresia atacurilor procurorului, s'au depărtat îngrijați de soarta ziaristicii române.

„Țara-noastră“.

În »Țara-noastră« cetim următoarele:

O nouă condamnare. Pentru un articol »Cu ce datorim strămoșilor noștri«, scris din prilejul sălbătăciilor fără seamăn săvârșite la Pánade, din partea unui regiment de honvezime, — dl Silvestru Moldovan, redactorul »Foi Poporului« din Sibiu, a fost condamnat de către curtea cu jurați din Cluj la 4 luni închisoare și 400 coroane amendă.

Ci-că articolul incriminat, în care se regretau niște sălbătăcii condamnate de toată lumea, — ar fi cuprins »agitație« împotriva națiunii maghiare...

Pe semne, careva dintre întemnițații noștri e să iese în curând. Trebuie să fie cine să i ia locul.

Celelalte foi, precum »Lupta«, »Drapelul«, »Libertatea« etc. asemenea au luat despre proces notițe în felul foilor de mai sus.

Am terminat conversația. Ies și mai privesc din stradă vechea casă. Iancu avea închiriat întreg parterul, de ambele laturi ale porții. În stânga dela ieșire erau odăile lui, în odăile din dreapta pusesese paturi, mese și scaune. Făcuse un fel de internat gratuit pentru colegii săi lipsiți de mijloace. Îți dăceai o saltea și un șol (plapoma era prea mare lux pe acele timpuri) și puteai sta cu lunile în casa lui Iancu. Tatăl meu Simeon Pop Moldovan, dela care știu toate acestea, asemenea a beneficiat de casa lui Iancu în două rânduri, în timpul când a făcut dreptul la academiă din Cluj, prin anii 1844—5.

— Erau frumoase acele vremuri, îmi spunea răposatul meu tată, deși eram puțini Români la academia din Cluj, încât ne puteai număra pe degete. Dar duceam o viață românească frumoasă și centrul acestei vieți era Iancu, la convenirile noastre în cafeneaua Tivoli, acasă la el și pretutindenea.

La praznice mari, când nu mergea acasă în munții lui, serbam zilele împreună cu el și atunci Iancu de obicei chema lautari și-i punea sub poarta boltită să cânte, lăsând ușile deschise.

Iancu era om așezat și de omenie și cu noi studenții de român făcea mult bine...

De aceste îmi spunea tatăl meu. Și vechea casă a fost mărtoră la aceste scene. Ea a găzduit un suflet atât de ideal și de nobil, cum a fost a lui Iancu.

Mă pierd în vraja vremilor apuse, în zarea timpului depărtat și uit pe un moment ticăloșiile prezentului...

Dar iată vremea trece și până la prânz mai am să cercetez un prieten, care își ispășește în temnița din Farkas-utca »păcatele de agitator«. Este Arel Domșa, dela »Unirea«.

Plec. Dela casa lui Iancu, haid' la temniță. Cunosc bine obiceiurile temniței, căci am mai cercetat și pe alții de-ai noștri zăvorși aici. Trag cloștelul, ușa se deschide și sunt condus la directorul temniței. Îi spui scopul venirii. El îmi zice, că trebuie să am permisiunea dela procuror. La rugarea mea, cere permisiunea dânsul pe cale telefonică și mi-se arată odaia amicului Domșa. Îl găsesc sănătos și bine dispus. Are o odaie sănătoasă, în fața soarelui și dinainte cu un coridor. În odaia aceasta a stat pe vremuri Septimiu Albini, iar mai de curând nepotul meu, Vasile E. Moldovan, acum pribeag în America.

Povestim diferite lucruri. Dânsul îmi spune, că are tratament bun, căci directorul e om

aspru și punctual, dar foarte cinstit și cum se cade. Domșa e vesel, că în câteva zile i-se împlinește sorocul și scapă de temniță.

— Tu scapi, dar mie acum îmi vine rîndul — îi zisei la despărțire. Poate să-ți fiu urmaș în acest locaș...

După prânz e la ordinea zilei pertractarea. Nimic nou, nimic deosebit. Acelaș rechizitor al procurorului, ca la toate procesele noastre, cu învinuiri nedrepte și umflate. Acelaș verdict de osândire. Cu multele formalități vremea trece și pe când răsună sentința tribunalului sunt orele 6. Abia am timp să fac depeșele necesare și să scriu la ai mei, apoi să plec la gară.

Sunt nouă ore, când suntem ieșiți din gara Clujului. Din cupeul vecin se aude sunetul duios al unui fluiet. Un Român își varsă durerea sufletului în o dragă doină de pe Târnave. Lampetele electrice ale Clujului licăresc tot mai departe. Deodată zarea nu li-se mai vede, am intrat între dealuri, Clujul a dispărut din vedere...

Hei Clujule, Clujule, să-ți spun ce a zis despre tine Iancu în un moment lucid al vieții sale desnădăjduite de pe plaiurile Zărandului? Dar nu, nu spun acum nimic, ca să nu dau iarăși față cu procurorul... Silvestru Moldovan.

Români, îmbrățișați meseriile și negoțul.

Cea mai puternică bază pe care se razimă bunăstarea unui popor, este avuția națională. Cultură, mărire, glorie, știință, nu e cu putință decât în urma unei prosperități materiale, căci este dovedit, că numai națiunea avută este în stare a se avânta la cultură și putere. Aceasta au înțeles-o mai toate popoarele și o luptă vie s'a încins pretutindeni în scopul de a se îmbunătăți starea materială a individului în parte și deci a statului în genere; pentru a ajunge aci, nimic nu scapă activității lor. Adevăratul și nesecatul izvor de câștig pentru toți este pământul cu produsele sale, căci el varsă bunătați, atât de pe suprafață cât și din sânu-i: de pe suprafață să iau produse ca bucate, lemnării, etc., iar din sânu i metalele cele mai prețioase ca ferul, cărbunii de piatră, sarea, aurul, argintul, etc.

Cu cât mijloacele de exploatarea pământului sunt mai raționale, cu cât să știu mai bine întrebuința și prelucra produsele acestuia, cu atât se sporește mai repede avuția națională; muncă cu pricepere, muncă cu stăruință și rațional condusă: iată mijloacele prin care se ajunge la o bunăstare materială.

Noi, Români, nu putem sta indiferenți față de o asemenea activitate, cu osebire când nutrim aspirațiuni din cele mai înalte; trebuie să luăm deci parte la lupta ce să dă și, dacă voim să ajungem la mărire și putere, urmează să punem mai întâiu o bază solidă averii naționale; aceasta nu o vom putea face în alt chip decât jertfind cât de mult pentru agricultură, industrie și comerț și dându-ne silința de a pătrunde cât mai adânc în secretele naturii.

Că astăzi nu suntem acolo unde am putea să fim, ne putem lesne convinge, dacă cercetăm ce și cât facem pentru aceste trei principale ramuri, singurele izvoare de bogăție; lucrăm pământul și cultivăm puținele plante și astăzi aproape tot după regula moștenită dela strămoși, deși timpul și greutatea nu mai sunt cele de atunci; cu industria și cu negoțul încă nu stăm bine, căci aproape totul să află în mâna

streinilor, cari trăiesc între poporul nostru întocmai ca măraricele în pământul cel gras făcând nesuferită viața Românilor în însăși casa lor: ei, prin viață de mizerii la început, prin privațiuni, prin concursul mutual și asociațiuni, profitând și de faptul prea multei noastre toleranțe, s'au înmulțit și au cuprins aproape toată industria mare și mică, tot comerțul mare și mic, până chiar și agricultura, nu însă munca agricolă, căci lor puțin le pasă de boul care trage la plug sau de Românul nenorocit care conduce boul; ei adună numai produsele agricole și le speculează cum vreau. Acești străini cari să înbuibă din sudoarea poporului nostru, au înțeles timpul în care trăiesc, cu cerințele lui și, înarmați cu cunoștințele necesare, susținuți și încurajați de împrejurări, luptă din răspuțeri ca să poată câștiga avere; ei își deschid izvoare de venit, fie din agricultură, fie din meserii și negustorie și astfel sporesc într'un mod surprinzător și în bună stare; iar noi, cât și fii noștri, îndurăm lipsa, așteptând totul numai dela coarțele plugului și dela deregătorii.

(Va urma).

Expoziție de copii în Poiana.

La apelul dat de comitetul central al »Reuniunii rom. agricole sibiene« către medicii noștri din comitat, în cauza aranjării celei a 3-a expoziții de copii în Poiana, veteranul medicilor noștri, distinsul domn Dr. O. Calefariu din Săliște, a dat următorul răspuns:

»Onorat comitet central! Regret, că în urma multor ocupațiuni abia astăzi pot răspunde la prețuita dvoastră hârtie dto 1/VII. 1908 nr. 94 ex 908. Înainte de toate vă mulțămesc cordial pentru distincția ce mi-o faceți și de astădată, luându-mă și pe mine în combinație la formarea juriului pentru eventuala expoziție de copii, ce binevoiți a aranja în toamna anului acestuia în frunțașă comună curat românească Poiana. Mă simt plăcut îndatorat de a primi această mișune onorifică și declar, că mă voi strădui ca să satisfac conștientios datorinței primite amăsurat modestelor mele puteri. Sunt convins despre deplina reușită a acestei expoziții, dacă se vor face de tim-

purin pregătirile de lipsă și cu deosebire dacă se va alege timpul potrivit pentru această aranjare, știut fiind că o parte considerabilă a populațiunii din amintita comună lipsește cu desăvârșire în decursul verii până toamna târziu de acasă. Va fi deci de lipsă, ca la fixarea termenului pentru eventuala expoziție să binevoiți a cere și părerea persoanelor competente de acolo.

Trecând apoi la meritul (chestiei) afacerii contemplate, sunt și acum de firma convingerc, că onor. comitet un lucru bun și demn de toată recunoștința săvârșește prin aceea, că să interesează nu numai pentru înaintarea economică a poporului nostru, ci totodată și pentru ameliorarea și întărirea rasei, fiindcă numai așa vom putea rezista diferitelor neajunsuri și vom fi în stare de a învinge multele greutăți, cari zilnic ne apasă și ne amenință cu înge-nunchiare desăvârșită.

Mă bucur, că puneți pond deosebit pe prelegerile populare contemplate la aceste ocațiuni din domeniul igienei, al nutririi, profilaxiei boalelor contagioase ș. a. fiindcă numai așa se va putea ajunge saopul și țanta propusă. Expoziția copiilor bine îngrijiți va servi fără îndoială prin recunoștința obținută de mamele harnice, de un îndemn și stimul puternic pentru toate mamele din comuna respectivă și din întreg ținutul ei. Dar fiindcă din punct de vedere igienic se comit inconștient multe greșeli, de aceea sunt prelegerile populare la tot cazul de recomandat și înominis de lipsă întru ajungerea scopului, pe care toți îl dorim.

De aceea am crezut, că la casă să nu să însinue puteri mai tinere cu prelegeri acomodate scopului indicat ori cu țesă și obiect de prelegere și mai potrivit, se vorbesc și eu cu permisiunea dvoastră la acea ocazie despre »cauzele marelui mortalități a copiilor mici, cu deosebire a sugătorilor«, precum și despre »mijloacele de combatere a acelorora«.

Cu aceste încheiu, dorind și acestei expoziții deplin succes.

Săliște, 13 Iulie 1908.

Al dvoastre devotat:

Dr. Nic. Calefariu.

VESELIA.

— Folta giunestă a »Folii Poporului«. —

Unei copile.

Eri purtai cătrință,
Și iie cu flori...
Te știam săracă,
Doar în sărbători
Să mirau străinii
De frumseța ta,
La joc toată lumea,
Toată, te juca!
...
Azi te văd în rochii
Și zdrențe nemțâști;
— Ce-ai gândit fetiță,
Că te-mpodobesti?
...
Ți s'a dus frumseța
Cu iia cu flori
Astăzi nu te joacă
Nime 'n sărbători.

Anunț de căsătorie!

(In atențiunea tuteror candidatelor de măritat.)

Voind, a mă căsători, în lipsa altor cunoștințe, caut pe aceasta cale o d'șoară sau o văduvă mai tinără. Să recere să fie: frumoasă, inteligentă, onestă și grijitoare bună.

Frumseța are să o adeverească prin poza ce o are mai nouă. Spre a da dovadă, că e o bună gospodină și grijitoare, are să păstreze în timp de o lună de zile dela apariția acestui anunț câte 1 filer în modul următoriu: În ziua primă va pune la o parte 1 filer; în a doua zi, de două ori, ca în ziua primă, adecă 2 fil. În ziua a treia, de două ori mai mulți ca în ziua a 2-a, adecă 4 fil.; în ziua a 4-a de două ori mai mulți ca în a treia, adecă 8 fil.; și așa mai departe, în fiecare zi de două ori mai mulți fileri ca în ziua precedentă.

Eu nefiind așa pretențios, mă mulțumesc cu filerii strănși în modul arătat în timp de o lună și altă avere nu pretind.

Adresa la redacția acestei foi, sub pseudonimul

»Orlean.«

MINTE DE COPIL.

Doi copii odată
Dela noi din sat,
Frați dela o mamă;
S'au fost acățat
De o căruță; — care,
Trecea pe 'nsărat,
Pe ulița mare
Dela noi din sat.
Stăpânul văzându-i
Cu biciu 'i croiește,
Dar pacostea-i gata
Pe unul orbește!
Mama auzindu-l
Pe copil plângând,
Fuge iute 'n stradă
Toată trâmurând...
Cu mâna pe ochi-i
Sta copilu 'ntins
— »Ce e dragul mamei,
'Cine te-a împins?...
— Nu la împins nime!
Celalalt grăiește;
— Știi mamă asară,
Ai zis că, orbește
Celce-o mâncat miera
Ce ai căpătat-o!...
Vezi mamă! că nu eu,
Ci, el a mâncat-o! P. O. Orlăfani.

SFATURI.

Frunzele de napi dau un nutreț foarte bun și anume atât frunzele de napi pentru vite cât și cei de zăhar, cât și morcovi și de alte verdețuri. Frunzele acestea sunt vrednice să fie adunate și păstrate cu îngrijire, căci valoarea lor nutritivă este mai mare decât la cele mai multe nutrețuri. Frunzele de napi să păstrează pe iarnă într'o groapă adâncă și lată de 2 metri și de lungime corăspunzătoare. Pe fundul gropii așternem pleavă ori frunze de arbori, apoi așezăm în straturi frunzele de napi, iar straturile le îndesăm bine, mai ales la cele patru colțuri ale gropii și la margini. Așa purcedem strat de strat, până ce grămada se ridică la înălțime de 1½—2 metri. La sfârșit rotunzim partea de deasupra în formă de streșină și după ce am pus puțină pleavă pe ea, aruncăm deasupra pământ, așa că pătura de pământ să fie ½ metru de grosă. După ce s'a așezat grămada pe streșină, se ivesc crepături, pe cari trebuie să le astrucăm. Dacă iarna voim să dăm vitelor nutreț de aceste, n'avem decât să luăm jos pământul la un ospăt al gropii și să scoatem cantitatea de nutreț, de care avem lipsă. »Eo.«

NOUȚĂȚI.

Advocați noi. Dl Dr. Iuliu Deceanu și-a deschis cancelaria advocațională în Brașov, iar dl Dr. Ludovic Ciato și-a deschis cancelarie în Blaj.

Sinuoldere. Oficerul de honvezi Wilhelm Chețan din M. Oșorheiu s'a sinucis, omorându-să cu o pușcă. Să zice, că cauza ar fi datorile.

Perchizițiile la „Tribuna“. Cetim în »Tribuna« Marți (săptămâna trecută) după prânz la orele 4 s'a prezentat la redacția noastră funcționarul de poliție Dr. Mikes Gábor, însoțit de detectivul Rónai István cerând manuscrisul articolului »Cine-s oamenii lui Kossuth?« apărut în numărul nostru dela 27 Maiu 1908 și prin care să desvălea adevărul despre Saluzsinski, unul din cățelușii lui Kossuth, redactorul faimoasei »Lumine« din Budapesta. Refuzându-le manuscrisul, numiții funcționari au făcut perchiziție în redacția noastră fără a găsi însă manuscrisul căutat. Dreșând un proces verbal în acest senz și iscă-lindu-l cu toți membrii prezenți ai redacției și cu șeful administrației noastre dl Gh. Nichin, funcționarii au plecat, lăsându-ne perspectiva unui nou proces.»

Rivalitatea a doi gendarmi. În Baniila din Bucovina doi gendarmi cu numele Charuk și Renzki trăiau în mare dușmănie, fiindcă erau îndrăgostiți în una și aceeași fată. De multe ori să certau și să băteau. De aceea comandantul a strămutat pe Charuk la alt post de gendarmi. Acesta însă mănât de diavolul jaluziei, s'a întors la Baniila, s'a furișat noaptea în casarmă și cu un glonț de revolver a ucis pe Renzki, care dormea. Ceialalți gendarmi au prin pe ucigaș.

Omor în Moeciul. Săptămâna trecută Miercuri nește hoși au intrat în locuința comerciantului G. O. Gârbacea din Moeciul de jos (Brân) și l-au chinuit, cerându-i bani. »Gazetei« îi să scriu din Moeciul următoarele: Doi indivizi necunoscuți au intrat pe o fereastră Mercuri noaptea pe la 12 ore în odaia, unde dormea tinărul comerciant de aici George O. Gâbacea cu soția sa, copilița lor și o servitoare. Indivizii aceștia au legat pe tinărul comerciant Gârbacea, l-au lovit cu patul de pușcă, apoi la urmă l-au împușcat drept în stomach, apoi în mână, — așa, că acum la 6 ore dimineața, când vă scriu aceste rân-

duri victima se află în agonie. Maltratându-l întruna l'au întrebat de bani să le dea mai multe mii, la ce comerciantul Gârbacea a răspuns, că ce are gata le dă. După ce l'au pușcat și în mână cu revolverul, — au fugit (să vede de frică să nu-i prindă cineva, făcându-se larmă) neluând nimic cu sine. R.

La încheierea foi aflăm că comerciantul Gârbacea, după mai multe oare de agonie a încetatat din viață.

Ministrul Apponyi huldui. Am scris că la marea adunare socialistă din Viena, au fost și reprezentanți de-ai socialiștilor din Ungaria. Aceștia au sosit acasă Luni seara și au fost așteptați la gară de numeroși tovarăși. Tot cu trenul acela sosise la Budapesta și contele Apponyi, ministrul de culte și instrucțiune publică, pe care socialiștii l'au primit cu sgomotoase huidueli strigându-i vorbe ce merita. Polițiștii l'au încunjurat imediat pe domnul ministru și l'au condus până l'a trăsura, care l'a dus acasă. Altcum nu știm zău, ce pătea!

Constituire. Societatea de lectură »Andrieu Șaguna« a teologilor și pedagogilor din Seminarul »Andreian« s'a constituit nstfel pe anul 1908/9: Președinte: Dr. Ioan Lupăș prof. semin. Vicepreședinte: Traian Cibian cleric III. Arhivar: V. Nistor cl. III. Notar: V. Judele cleric cl. I. Cassar: Gh. Ciupe cl. II. Controlor: I. Reit cl. I. Bibliotecar: N. Cristea cl. II. Vicebibliotecar: N. Rădușiu ped. I. Redactor: I. Popa cl. III. Econom: Gh. Zavici ped. III. Membri în comisia literară: P. Borzea cl. III, A. Moldovan cl. III, E. Ciuleiu cl. II, Iosif Trifa cl. II, Grig. Vermeșan cl. I, Simeon Turtea cl. I, I. Baboie ped. III, F. Boier ped. III și I. Dragomir ped. II.

Aviz. Fiindcă un număr însemnat de învățători cer dela mine scrierile mele, în care caz trimiterea lor e împreună cu spese postale, aflu de bine a-i sfătui pe cei cari le mai doresc, ca să le comande dela librăria Archidieceșană din Sibiu, asemenea dela W. Krafft tot de acolo, precum și dela librăria seminarială din Blaj, de unde comandându-le împreună cu cărți sau recușite de școală, s'ar oculi spesele. Prețul broșurilor este: »Țiganul în căruță« ediția a II-a 20 bani, »Țiganul cătană« ediția a II-a 30 bani, »Seara pe uliță« comedie într'un act 16 bani. Măgărei în 28 Sept. 1908. — Eman. Suciul, inv.

Vicebanul — bătut. Vicebanul Croației, Nicolae Crnkovici a fost bătut pe uliță săptămâna trecută de un tinăr universitar, Iurișă. Acesta l'a oprit în drum, i-a smâncit băta din mână și lovindu-l de două ori, i-a strigat:

— Ești un mișel, și nu viceban!

Apoi a plecat. O parte a publicului a aplaudat fapta lui Iurișă. Iurișă a fost prins de poliție. El a mărturisit, că a bătut anume pe vicebanul, așa a voit el. Foile »Pokret« și »Novosti«, cari au preamărit fapta lui Iurișă, au fost confiscate.

La fondul „Episcopul Nicolau Popoa pentru masa învățăcelor meseriași“ au mai dăruit: Ioan Petrișor, învățăcel pantofar (originar din Alțina); Valeriu Pop, inv. croitor (Șomcuta-mare), Nicolau Dragomir, inv. (Șura-mică), Nicolau Florea, inv. faur (Alamor), George Șonean, inv. cismar (Ruși), fiecare câte 1 cor. Gavriil Precup, profesor gim. și prezidentul Reuniunii meseriașilor din Blaj 2 cor. Ioan Paicu, învățător Calbor 1 cor. Const. Oancea paroh în Cioara-inf. și soția sa Valeria 1 coroană și Mioara Viorica Tordășian, 10 bani.

Dacă o femele spală cu săpunul-Cerb al lui S-hicht și o alta cu săpun obicinuit, tare și greu la topit, aceea care folosește »săpunul S-hicht« va fi mai curând gata cu spalatul. După un an va fi cealaltă mai curând gata, dar cu rufelee ei, deoarece numai »săpunul S-hicht«, care să disoalvă ușor cruță rufelee și conservă colorile, ca noue.

Cutrămur și fos. În comuna Sant-Leo (l. Milano, Italia) au ars zilele trecute 79 de barace de lemn. Baracele au fost făcute de orașul Milano pentru familiile, ale căror case au fost dărimate prin cutremurul de pământ. Acum focul i-a lipsit și de nouele adăposturi.

Dl Iuliu Vuia, învățător-dirigent în Comloșul-mare, a pus la dispoziția veneratelor conzistore sibiian, blajan, aradan, gherlan, caransebeșan și a vicarului maramurășan câte 100 garnituri table de cetire și tot atâtea instrucțiuni a metodei sunetelor vii, după care se poate învăța atât de ușor și curând cetitul și scrisul, spre a se împărți în cinste școalelor și preoților, cari vor a învăța poporul cetitul.

Sfințire de biserică. Din Ciglean ni-să scrie: Duminecă în 30 August n. a. c. s'a săvârșit sfințirea bisericii nouă gr-cat. din Ciglean (comitatul Sălaj). La orele 8 dimineața sosește dinspre Jibou dl canonic Ioan Georgiu (Gherla) întâmpinat fiind de poporeni din Ciglean și jur, în frunte cu parochul Ioan Cioban, judele com. Ștefan Burian și curatorul-prim Ioan Abroham. A fost salutat cu o scurtă cuvântare și condus la casele parochiale.

După o pauză scurtă s'a făcut litia și s'au dus odăjdile dela biserică cea veche la cea nouă.

S'a făcut apoi sfințirea apei, iar pe la 9 ore s'a început liturgia, slujind Rev. D. Canonic cu preoții din jur. Răspunsurile au fost date de tinerimea din Șoimuș, în frunte cu învățătorul.

La orele 12 din partea comitetului parochial s'a dat banchet, într'o baracă făcută din scânduri. Nu au lipsit însă nici de aici Jidovii cu rachiul otrăvitor, care nici la biserică nu-ți dă pace.

Urită impresie a făcut comitetul parochial, că cu mâncările și beuturile a angajat pe Jidovul din sat. Poate că o fi fost vre-o înțelepciune alui Moldovan Guszi, preot în Creaca. Venit, firește, n'a fost dela banchet, așa, că nu s'a plătit nici un preot celebrant. — »Minor«.

Act de volnicie. »Tel. Rom.« aduce în numărul său de Săbătă următoarea știre: Primim știrea telefonică, cumcă conferența preoțească din tractul Mercurei, convocată și întrunită în comuna Păuca, a fost disolvată cu forța, la ordinul prim-pretorului din Ocna-Sibiului. Așteptăm amănunte despre acest nou act de volnicie, săvârșit din partea unui funcționar, ori hiperzelos în patriotismul său, ori necunoscător de autonomia și organizarea noastră bisericească.

Caz de moarte. Cu inima frântă de durere aducem la cunoștință rudeniilor și cunoscuților trista știre, că preaiubitul nostru tată, frate și cumnat Nicolau Simtion, mașinist-tipograf și-a dat blândul său suflet în mâinile Creatorului Vineri în 2 Octomvrie n. c. la orele 4 dimineața, în etate de 73 de ani.

Rămășițele pământești ale răposatului s'au așezat spre vecinică odihnă Duminecă în 4 Octomvrie n. c., la orele 2 după amiază, dela locuința Strada Cisnădlei Nr. 40 în groapa familiară din cimiterul gr-or. Suburbial-Iosefin. Aurel Simtion, contabil, Victor Simtion, compactor, Emilia și Letiția ca fii și fiice, Paraschiva Vintilă ca soră, Maria Petersilka ca cumnată.

Din prilejul morții pe casa Reuniunii sod. rom. s'a arborat steag negru, a dat și ea un necrolog, iar comitetul Reuniunii a luat parte în corpore la înmormântare, împreună cu societatea »Tipografia« și un număr public.

Budgetul Ungariei pe 1909. Am scris, că în prima ședință a dietei, la 22 Sept. c. ministrul Wekerle a prezentat budgetul țării pe 1909 împărțit pe diferitele ministere. În total budgetul are următoarele cifre:

Cheltuieli ordinare	C. 1,343,609,342
Venituri ordinare	> 1,393,785,695
Excedent . C.	50,176,353
Cheltuieli extraordinare	C. 212,120,565
Venituri extraordinare	> 161,992,281
Deficit . C.	50,128,284
Totalul cheltuielilor	C. 1,555,729,907
Totalul venitelor	> 1,555,777,976
Așadar întrecător	C. 48,069

Adecă budgetul trece în sumă rotundă preste un miliard și jumătate cor. (1 miliard 555 milioane), iar întrecătorul e 48 mii cor. care însă în realitate va eși mai mare. Aceste cifre (numere) vor veni în dietă la desbatere în curând, pe rând, la fiecare minister.

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atrofiate și cari în urma ușurinței din tinerețe și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca acestei stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără șfial și cu încredere năcăzurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destăinui aceste năcăzuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există, atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât băr., cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curăță, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se eliberează de materiile de boală, chinurile sufletești și se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor zilnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda sa proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai neglese, ranele sifilitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale sifilisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotența), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și eșire separată. În ceace privește cura, depărțarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă e de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, oric la dorință să retrimite fiecăruia. Institutul se îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 seară. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresa: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII, Rákóczi ut. 10.

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori îi va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc: farmacia Lederhülger; Sighisoara: farmacia lui Ligner.

Să se ceară preținderea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu să poate căpăta, trimite 7 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco. 11 21—

Ludovic Ferencz,
crotor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,
recomandă p. t. publicului
cele mai noue stoffe de
toamnă în mare asortiment
noutățile
sosite chiar acum, pentru haine
de bărbați stoffe englezești,
francezești și indigene, din cari
se execută după măsură cele mai
moderne vestimente precum: Saake,
Jaquette, și haine de salen, cu
prețuri foarte moderate.
Deosebită atențiune merită
noutățile de stoffe pentru pardisuri
și „Raglan“, cari se află
totdeauna în deposit bogat.
Asupra reverențelor son-
leționate în atelierul meu lei per-
mit a atrage deosebita atențiune a
oa. domani preoți și teologi absolvenți
In cazuri de urgență confecție-
onaz un rind complet de haine în timp
de 24 ora. 17 31—
Uniforme pentru voluntari, cum și
tot felul de articli de uniformă, după
prescripție croitura cea mai nouă.

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

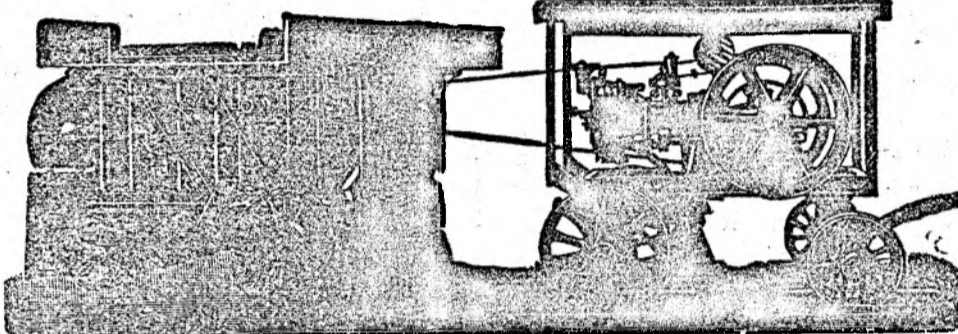
Sibiu, Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul meu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat. 15 33—
Ca specialități se recomandă mașinile de cusut
Soidol & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate scareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștiencios cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție

Osers și Bauer fabrică exclusiv de motoare

Viena XX., Dresdnerstrasse 81-83/a. Depou principal: Budapesta VI., Podmaniczky utca 18.



35 27—52 **Locomobile cu benzin**
Motoare ou benzin. Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mânăre cea mai ieftină din prezent! Spese de mânăre pe oară, după puterea de cal 2-3 fill. Mai multe sute de aranjamente în mânăre! Condiții de plată favorabile! Fabricațiune solidă, de primul rang! Cu prețurant și preliminar de spese servim gratis.

In timpul din urmă am furnizat mașini următorilor:
Schlosz Ioan & soți, Sas-Veseuș 8 HP aranjam. de imbl. Pap János, Iháros-Berény 8 HP aranjam. de imbl. Nagy I. Pavel, Boglár 6 HP aranjam. de imbl. Takács Imre, propriet. de moară, Pásztó 76 HP aranjam. de imbl. Stenger Vilhelm, propriet. de moară, Topolovețul mare 50 HP aranjam. de imbl. Rosmann Samoil propriet. de moară, Mociu (com. Cluj.) 40 HP aranjam. de imbl. și în alte numeroase domenii.

SĂNĂTATEA MEA,

viața mea, o mulțimesc D-tale cu a cărui ajutor am scăpat de suferințe ce de ani îndelungați nu s'a putut viudeca, rui-nându-mi sănătatea, bucuria familiară și voea de lucru. An devenit iarăș la puteri. Sute de scrisori în senzul acesta primim, așa vorbesc sute de bolnavi cari cercetează Institutul, după-ce au folosit timp mai îndelungat Elektro-Vitalizer. Vindecarea nenumăratelor casuri de slăbiciuni de nervi, istosire, insomnie, dureri de cap și spinare, impotență, bătaie de inimă nervoasă, saferințe nervoase de stomac și intestine, constipație, cronică, reumă, șoldină nevralgie, ischis, paralisie, doc imentează valoarea acestui remediu. Despre metoda de vindecare și efectele obținute dă lămurire CARTE GRATIS foarte interesantă care să trimitte franco în covertă ori și cui se va provoca la anușul din „Foia Poporului“. 192 4—4

Cereți necoanționat Cartea pentru BĂRBAȚI și FEMEII!

ELEKTRO-VITALIZER, institut medical, BUDAPEST, Karlsring 2. Mezzanin 55.

Scrisoare de mulțumită.
Iosif Vinczen, mare proprietar din Kisharkány p. u. Nagyarsány, Felső u. 25 scrie în 6 Iunie 1908. Prea stimat Dle Doctor! la 4 Mai am fost în persoană la Dv. și mi-am cumpărat la recomandația Dv. un aparat Elektro-Vitalizer. De atunci, în decurs de 4 săptămâni l-am folosit în sensul dispozițiilor Dv. și Vă împărtășesc rezultatul în cele următoare: În general mă aflu cu mult mai bine și sunt cu mult mai vesel, ca înainte. Greutatei la mers s'a împușinat mult, tot-asemena au dispărut total durerile din preajma șoldurilor, oboseala de mat nainte încă nu o mai s'nt. Pentru toate aceste, mult stimat Dle Doctor, Vă esp im sincera mea mulțumită.

Cupon pentru Gratisbuch.
Electro-Vitalizer, institut medical, Budapest, Károly-kört 2, Mezanin 55.
Vă rog a-mi trimite opul:
„Electro-Therapie franco sub covertă“.
Numele
Adresa

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment. Capsici comp.,
inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

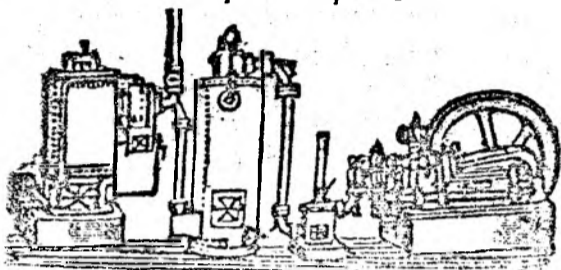
este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de mulți ani ca fricțiune sigură — la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în șutule cu marca de scutire „Anker“ și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ în Praga. :

Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.
Eспедиție zilnică. 199 2—42

Cea mai mare garanță! Condiții de plată favorabile!



Fabrica de motoare = **A.-G. DRESDNER**

una din cele mai vechi și mai mari

fabrică de motoare

cele mai perfecte durabile
precize și sigure
care funcționează
cele mai ușoare de mână

Motoare și locomobile

de gas sugativ
de benzină
de gaz
de ulei crud
de acetilen

Reprezentanța generală și depozit:
GELLÉRT IGNÁ CZ és Társa
Budapesta, Teréz körút 41. — Telefon Nr. 12—91.
125 15—20

Tovărășia „MUGURUL“.

Recomandăm proprietarilor de vii cu toată căldura Tovărășia românească »MUGURUL« însoțire economică-comercială în Elisabetopol (Eszébetváros) care vinde altoie de viță de vie de toate speciile, precum și viță americană cu și fără rădăcină. La dorință însoțirea dă instrucție gratis ori-cui în toate ramurile viticulturii. 186 3—15

Bust frumos
în două luni prin
pilulele orientale,
singurele cari desvoltă, întăresc, restaurează pieptul și dau bustului femeesc o plenitudine grațioasă, fără a strica sănătatea. Garantat libere de arsenic. Recunoscute de somitățile medicale. Discreție absolută. Șutula, cu instrucție de folosire, Cor. 140 12—26 6,40 franco.

I. Rathé, farmacist Paris.
Depozit: Budapesta, Iosif de Török farmacist, Király utca 12.

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIIU. Heltauergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
căroțat, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi
și procovături, portmonee și bretele solide

și alte

18 19—

articole de galanterie
cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin poștă se efectuează prompt și conștientos.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soierile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie

MOBILE folosite, cu bucată cum și aranjamente complete de odăi

cumpără la permutări, transferări și alte ocazii și vinde de aceste cu prețuri convenabile

MARTIN LANG, măestru măsar

SIBIIU, Kälbergasse Nr. 2 și 6.

Toate lucrările pentru zidiri, cum și reparaturile să preiau în atelierul meu, în casa proprie Kälbergasse Nr. 6 cum și în localul de boltă Kälbergasse Nr. 2 și să execută prompt și solid. 154 4—12

Magazin de confecțiune de rangul prim

R. GRÜNBERGER

SIBIIU, Piața mare Nr. 3, 4, 5 în palatul bănoii Bodenkredit.

Binevoit! a fi atenți la firmă căci lucrări numai în interesul Dv., dacă Vă faceți cumpărările de la mine.

Vestimentele mele substituie pe deplin cele făcute după măsură.

Atelier propriu

secție separată pentru dame și separată pentru domni.

Prețuri strict fixe.

În confecțiunea de dame țin în magazin bluze, jupoane, rochii și specialități în haine de băleți.

Mare asortiment.

Rog a cerceta, fără a fi silit cineva să cumpere, magazinul meu de mantale pentru serate și antreuri de bal.

Cu distincă stimă

R. Grünberger.

8 31—

Paturi de fer și alamă,

ce să pot compune,

ca paturi-schamier și paturi-dulap, paturi pentru copii, dulapuri de noapte, acățătoare de haine și mese de spălat în asortiment bogat. Servisuri emalate de spălat în garnitură dela 5 până 45 Cor.

Mașini de călcat rufe

cu placă de marmoră, pentru institute mai mari de spălat și călcat. **Suluri pentru rufe și mașini-Wring de rufe** (pentru stors). **Acaraturi pentru casă și culină**, ca lampe, termometre, cumpene pentru culină, mașine pentru culină, mașine pentru economia casnică, de unt, fierbătoare repede, frigătoare de gaz cu petrolu și spirt, mașine de spălat etc.



2 40—52

CAROL F. JICKELI, Sibiu și Alba-Iulia.

Nebunul și feciorul său. În Sântana (comit. Arad) la bătrânul Iosif Müller s'au arătat semnele nebuniei. Feciorul lui Müller a zis cătră tatăl său să se culce. Acesta însă a devenit furios, a apucat un cuțit, cu care voia să-l junghie. Feciorul a apucat un lemn și apărându-se a lovit așa de rău pe bătrânul în cap, că acesta a căzut jos mort.

Un oraș — bătut în dobă. Cazul să întâmplă în Rusia. Orașul Bertosca din guvernamentul Elisabetograd, a datorat unui mare neguțator de bucate din Odessa suma de un pătrar de milion de ruble. Neputând plăti a ajuns în concurs și acum e pus la licitație. Cine dă mai mult — acela se va alege cu oraș.

Eșit din temniță. Redactorul »Unirii« dl Aurel C. Domșa, împlinindu-și osânda de două luni în temnița de stat din Cluj, s'a rentors acasă la Blaj.

Starea semănăturilor în România. După telegramele sosite la ministerul de interne starea semănăturilor e următoarea: Cuceruzul a început să se culegă, pe unde este copt. Roada e bogată și în cea mai mare parte de bună calitate. Viile să culeg și au rod mult. În mare parte ultimile ploii au folosit atât pășunilor cât și semănăturilor de toamnă. Timpul s'a recorit în întreaga țară, în urma ploilor. Roadă grâului s'a ridicat anul acesta la 22 milioane hectolitri în țara întreagă și e superioară celei din anul trecut.

Poștă jăfuită. Poșta din Ilva-mare a fost jăfuită Sâmbăta trecută noaptea de fâptuitori necunoscuți, cari au rupt ușa de fer și au furat din cassetă bani și mărci în sumă de vre-o 1000 cor.

Cele dintâu comitete filiale. Am scris, că Societatea pentru fond de teatru român a hotărât să întemeieze prin centrele locuite de Români, așa numite »comitete filiale«, cari stând în legătură cu comitetul central, să lucre pentru înaintarea cauzei teatrale la noi.

Cele dintâu comitete filiale să întemeiază acum, anume în Brașov, Caransebeș și Lugoj.

Rentoarcerea acasă din America, cum șrim, anul acesta s'a făcut în măsură mare. Cifrele ne arată aceasta mai bine. Așa d. p. anul trecut în treiluniul Aprilie-Iunie pe năile so iet. Austro-Americana au emigrat 10,878 de oameni și s'au întors acasă 2543 de inși. În acelaș timp în anul acesta au emigrat la America numai 4392, iar numărul celor întorși este de 19,828. — Cauza rentoarcerii este, că de mai mult timp să plătesc slab muncitorii în America.

Copii arși. În săptămâna trecută Atanasia Cismaș din Ogradena (Bănat), făcuse foc să fiarbă de mâncare. S'a dus apoi afară. În timpul acesta fetița ei de 3 ani a căzut în foc și a ars scrum. — În comuna Globurău tot așa ceva s'a întâmplat. Femeia lui Urdușan a plecat la moară, lăsând în casă pe fata sa de 4 ani. Aceasta căzu asemenea în foc, căpătând răni grave, în urma cărora muri după un chin grozav de o oră. Procuratura a pornit în ambele cazuri cercetare.

Sănătatea regelui Carol. Stirile despre boala regelui Carol sunt diferite. Cele mai noue vestesc, că regele s'ar afla mai bine. La patul bolnavului a fost chemat acum profesorul de medicină, Dr. Neusser, din Viena.

Moarte în pivniță. Un econom din Füle (Ungaria) Szalai Iános s'a coborât în pivniță, unde era mult must în buți, care fierbea. Îndată ce a intrat în pivniță a fost cuprins de amețală și s'a nădușit. L-au omorât gazurile de must.

Musca ucigașă. »Severinului« îi să scrie din Becicherecul-Mare: În comuna Elemér mașinistul mecanic Ferdinand Fuchs, a fost împuns de o mușcă înainte cu două zile. Din mușcătură a căpătat inveninare de sânge, murind după suferințe îngrozitoare în 2 zile.

Nenorociri pe căile ferate. Nu-i vorbă, nu ne putem mângâia, că la noi în Europa nu s'ar întâmpla nenorociri pe căile ferate. Să întâmplă destule, chiar și la noi în Unga-

ria, dar apoi Statele-unite din America ne întrec și în privința aceasta. Iată câteva date statistice despre aceste: În decursul unui an de zile au murit cu privilegiul astorfel de nenorociri 9709 oameni, iar 86 mii au rămas greu răniți. Dintre aceștia pe călători să vine 537 morți, 16 mii 457 răniți. Ceialalți sunt slujbași de tren. La răspântii și în alte locuri, voind să urce ori să coboare de pe tren, au ajuns sub roate încă 13 mii oameni. Dintreăștia 5000 morți, 8 mii răniți.

Un denunțant. Ni-să scriu următoarele: În 22 August c. după denunciarea unui individ român, pe care mai târziu îl voi și numi, jandarmăria mi-a confiscat biblioteca conținătoare de cărți edate în România, sub pretext că sunt cărți oprite și conțin idei contrare statului. Onoare celui »brav« român, care în așa chip a salvat patria! Sibiu, 5 Oct. c. — Dragoș Aleman.

Expoziția de poame și derivatele lor, ce o va aranja »Reuniunea agricolă sibiiană« în Avrig, se va deschide Duminică, în 18 Octomvrie n. c. la ora 11 din zi și va dăinu până Duminică în 25 Oct. n. c. ora 4 d. a. când va urma împărțirea premiilor. Premii se împart 200 cor. în bani și 50 diplome de recunoștință. Drept întregire a expoziției de poame, »Reuniunea femeilor române din Avrig«, va aranja în una din salele școalei o frumoasă expoziție din industria de casă (lucrul de mână femeiesc), atât de admirat de lumea pricepută. Pe lângă discursurile de deschidere și de închidere al expoziției, Duminică în 25 Oct. n. c. la ora 11 din zi membrul pe viață al reuniunii, dl Ioan A. de Preda adv. în Sibiu va ținea un instructiv discurs despre pomărit și foloasele lui. Lucrurile de expus au să fie duse la Avrig cu începere din 15 Oct. n. c.

Copii născuți prea timpuriu

sunt salvați de decadentă prin Emulsiunea SCOTT și regenerați la forță și tărie normală.

MULTE MII

de părinți îngrijați au fost încânțeți de întorsătura rapidă spre bine. Chiar și acolo unde să respinge laptele,



Veritabil numai cu această marcă — pescarul — ca semn de garanță al procedurii Scott.

191 5—28

Emulsiunea lui Scott

să ia cu plăcere și să mistuie ușor.

Prețul sticlei originale

2 cor. 50 bani.

Să afli de vânzare în toate farmaciile.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRĂȚIEI.

Participant. (Ind. Harb) Ne pare rău, dar nu putem publica știrea, căci Dv. din America nu puteși răspunde aici înainte legii, dacă cineva n'ar țări.

O chestie. Suntem de acord, dar de-o camdată ținem în rezervă scrisoarea, căci nu e oportun a da acum alarmă.

Abon. 569. (Opat.). Planta e aceea. — Cine a fost C. I. în T. nu mai știm, aruncând atunci scrisoarea. — Pe Ch. în F. săsesc îl avizăm aci și serviciul cerut. Vi-l facem cu plăcere.

Chimii în F. s. Pentru ce cauți, adreseazăte la dl Ioan Popoviciu, inv. pens. în Opațița, p. Detta. Trimite-i o coresp. duplă.

N. M. în C-estl. »Călimdarul Pop« va eși în curând. Nr. viitor vom da aviz.

N. P. R. în Turd. În chestia, ce am vorbit, adreseazăte, cu provocare la »Foaia Pop«. la dl Vasile C. Osvald, dir. »Agricolei«, Hunedoara.

În panorama imperială din Sibiu, Pi-ața mare, Nr. 9 (lângă palatul Brukenthal) să va vedea săptămâna viitoare 11—17 Oct. Pe calea fer. Pyhrn (Austria sup.)

Proprietar, editor și redac or responsabil
Silvestru Moldovan
Tiparul »Tipografie« Henric Meltzer.

Să poți căpăta la tot lesul
Kalodont
9 30—41 a lui Sarg
cremă de dinți nelăunurat de lipă, păstrează
dinții curați, albi și sănătoși.

Apucă-te de spălat
Ca copilul de jucat
Vei spăla cu ușurie
Rufele de mardărie
Săpun »Schicht« de-i folosi
De năcaz te vei lipsi!



Puterea minunată și intensivă de curățit a
Săpunului-Cerb alui Schicht
provine din felul unic de fabricare și din alegerea precaută a materialului crud.

Săpunul-Cerb alui Schicht

crută mâinile, rufele! Te crută de osteneală și năcaz, crută și sănătatea! Crută bani, timp și lucru, **30,000 cor.** garanță de curățenie.
144 B 5—8



Cea mai bună pogăce pentru câni
este și rămâne

Pogăcea pentru câni a lui Fattinger

care dintre toate mijloacele de nutrițiune de acest soi posedă cea mai bună compoziție și efect de nutriție.

50 Kg. Cor. 28— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-28

Puppy-Bisquit a lui Fattinger

pentru câni tineri.

50 Kg. Cor. 26.— 5 Kg. liber de porto Cor. 3-28

Prospecte libere de porto prin Fabrica de pogăci patent pentru câni și nutremânt pentru galite, în Wiener-Neustadt.

Preste 250 de prime premii.
Mijloacele de nutrițiune ale lui Fattinger să pregătesc sub controlă veterinară. 51 17—26

NOXIN



Cea mai bună
Cremă
pentru ghete.

Cu patent
Chelle.

Să capătă în toate prăvăliile mai mari

The „NOXIN“ Co.,
Budapesta VI.: 57 30—50
Gebrüder Hochsinger.

Esarândare de pășune.

Comunitatea bisericească ev. (sășască) din Daia esarândează în 11 Oct. st. n. 1908 la ora 1 din zi pășunea sa de 170 jug. prin licitație publică, pe trei ani următori, adică din 1 Ianuarie 1909 până în 31 Decembrie 1911.

Oferte în scris cu 5% vadiu—să admit.
Prețul de strigare: 2600 Cor. 203 2—2
Daia în 23 Septembrie 1908.

Comuna biserică sășască.

Un premiu de 5000 Cor.

plătesc aceluia, care îmi va dovedi, că colecția mea de minune

600 bucăți pentru fi. 250

nu este o cumpărare ocazională și anume:

1 orologiu de buzunar patent veritabil elvețian sist. Roskopf, cu mers regulat și punctual, cu garanță de fabrică în scris pe 3 ani, 1 lanț pancer de aur double american, două inele de aur double americ. (pentru domni și dame) 1 garnitură engl. aurită compusă din bumbi de manjete, de gulere și de piept, un braceag amer. cu 5 tășuri, 1 cravată eleg. de mătășă, culoarea și mustră după dorință, fasonul cel mai nou, 1 ac de cravată elegant cu simili briliant, 1 broș de dame min. ultima novitate, 1 garnitură de toaletă de călătorit de folositoare, 1 port-moneu veritabil de piele eleg., 1 păreche de butoni amer. cu pietri imit., 1 barometru pat. englez, 1 album de salon, cu 36 de vederi cele mai frumoase și artist., 1 eleg. collier de gât sau de păr din perle veritabile orientale, 5 draci indici vrăjitori distrage orice societate și încă alte 350 de obiecte dif. gratis, cari sunt de lipsă în orice casă. Toate la oaltă împreună cu orologiu de buzunar sistem Roskopf, patent care singur e vrednic dublu acest preț costă numai fi. 250. Să pot procura prin rambursă sau per cassa (și marce postale să iau) de la

casa de expediție universală a lui

S. URBACH, Cracovia Nr. 201.

NB. La comanda de 2 pachete se dă un bri-ciu prima engl. sau 6 batiste fine de in gratis. Pentru-ce nu să potriveste banii îndărăpt, astfel ori-ce riciz e total eschis. 27 12—

Pentru vinderea rezervelor ofer

Școalele de pomi
ale lui Fr. Caspari et Comp
Mediaș (Transilvania)

cu prețuri scăzute toți articli din școala de pomi, anume: pomi cu fructe nobile de tot soiul, agriși și strugurei, smeură, frăgari, tufe de decor, pădureți, plante pentru gard viu, conifere, roze etc.

Listă de prețuri la dorință franco

211 1—16

N. M. 9744/1908.

PUBLICAȚIUNE

despre

Însinuarea deobligărilor de gloate.

Pe baza art. de lege XXXVII din 1893 sunt toți acei deobligăți de gloate, cari sunt exercitați militărește și au servit în armata comună, la marină, la honvezi și în rezervă suplitoare sau la gendarmerie, precum și aceia, cari nu sunt exercitați militărește, însă provăzuți cu bilet de recomandare (culoare roză) pentru gloate, obligați a se prezenta în persoană sau a se însinua scripturistice la însinuarea din anul curent la casa orașului din loc. Însinuarea deobligărilor de gloate, cari sunt competenți la Nagyszeben, are loc în **12 Octomvrie a. c.**, aceia cari sunt la alte locuri competenți după litera de începutul polecii în **13 Octomvrie (A până incl. K)** și în **14 Octomvrie (L până Z)**. Pertractarea oficiului începe totdeauna la 8 ore dimineața.

Pe calea scripturistică se pot însinua următorii:

- aspiranți de oficeri (ampliați) deobligăți la gloate;
- preoți și duhovnici aparținători bisericilor și confesiunilor recunoscute prin lege;
- indivizi deobligăți la gloate și aplicați la vreun institut militar sau honvezi;
- ampliați de stat și administrațiune, învățătorii, servitorii de cancelarii, păzitorii de carcere, dacă nu se pot prezenta personalmente;
- personalul financiar, silvanal, dela căile ferate și vapoare, precum și lucrătorii din fabricele acestor din urmă, în fine personalul serviciului postal și telegrafic;
- cari au concesiune pentru călătorie pe mare;
- cei deobligăți, cari sunt scutiți în vreme de rebel de sub serviciul de gloate în interesul serviciului public;
- acei, cari în ziua de însinuare sunt reținuți într'o cauză familiară sau privată bine legitimați și neamânabilă a să prezenta personalmente;
- bolnavi, care nu să pot prezenta în persoană;
- reținuți în carceră de stat, sau judecătorească și cei concediați condiționalmente, însinuarea acestora se efectuește prin șeful respectivului institut, în care sunt reținuți sau din care sunt concediați;
- acei, cari au locuința în Bosnia și Hertegovina.

Însinuarile de sub punctele a), b), f), h), i), l) se pot efectui prin rudenii sau împuterniciți, verbal sau în scris; iar cele de sub punctele c), d), e), g) prelângă intervențiunea șefului oficiului respectiv.

Blancheta pentru însinuarea în scris „Jelentkező lap“ se capătă la magistrat gratis, orientare pentru umplerea acestei blanchete dă referențele militar și instrucțiunea din dosul tipăriturei.

La însinuarea personală să se aducă cu sine documentul militar primit din urmă (cartea de legitimațiune glotistă, documentul de demitere [Abschied], certificat de repășire, bileturi de recomandațiune) și lângă însinuare în scris să se accludă acest document.

Acei, cari locuiesc aici, însă aparțin în țările regale și austriace, sunt asemenea obligați prelângă modalitățile de sus și în calitatea lor a se însinua — ca și supuși maghiari — în zilele amintite.

Absentarea nedocumentată dela însinuare se va pedepsi dela 4 până la 200 Coroane sau cu închisoare corespunzătoare.

Nagyszeben, 6 Octomvrie 1908.

212 1—1

Magistratul orașului.



Pe 30 de zile de probă

trimit în toate locurile monarhiei.

Casă de expediție de mașine de cusut. Strauss, Viena, VII. Stifgasse 21.

Wertheim Elektro, Cor 80 — cunoscută în toate părțile ca cea mai bună mașină de familie din prezent, care nu produce zgomot. Mașinile, cari în timpul de probă nu să dovedesc de escelente, să iau înapoi. La învățătorii, oficiali și persoane private s'au liferat multe mii de mașine Wertheim de cusut și pot fi privity pretotindenea.

Cereți recunoștințe și liste de prețuri Nr. 125 despre mașine de împletit ciorapi și casse Wertheimiane. 210 1—3

Publicare de licitație.

În localitățile de birou ale institutului de amanet sibian, strada Măcelarilor Nr. 19 să ține în

10 Novemvre n. 1908.

și în zilele următoare, întotdeauna dela 8—12 oare a. m. și 3—6 p. m.

licitația

obiectelor amanetate, cari au avut scadența până în 30 Septemvre 1908. (Prețioa e și hârtii de valoare până incl. la Nr. 4000 ex 1907, efecte și mărfuri până incl. 4036 x 1907.)

Marti în 10. Nov. să începe cu vânzarea prețioaselor. Joi și Vineri vin la licitație efectele.

Amanetele (zaloagele) cu scadențele expirate să pot scoate sau amaneta de nou până la începerea licitației. Corespondențe privitoare la aceasta să consideră numai atunci, dacă sosesc cel mult până în 8. Noemvre c. și cu hârtia de amanetat va fi trimisă și o sumă, care să acopere interesele și speșele pentru prolongire, sau în cazul scoaterii, afară de interese și speșe, să acopere și împrumutul.

Onor p. t. public să face atent în propriul său interes, să nu amâie pe zilele ultime scoaterile sau prolongirea amanetelor.

Observare. Semele întrecătoare de la licitație să pot ridica în oarele oficioase în decurs de trei ani, calculați dela ziua de licitație prin restituirea hârtiei originale de amanet la cassa institutului. După acest timp acele să predau autorităților spre scopuri de folos public.

Sibiiu, 25 Sept. 1908.

207 2—3

Institutul de amanetare Sibian.

Rog cereți franco

prospecte și mustre din cel mai bun

postav știrian pentru domni și dame,

pentru vânat, pădurărie și turistică, cum și mustre din toate stofele de modă pentru vestimente de băiați și domni, pardessii, ulstere, dela calitatea cea eștină până la cea mai fină, dela firma de esport de postav, ca reellă, ca cea dintăiu și mai mare

VINCENȚIU OBLACK

furnisor de curte c. și r. de postav

GRAZ, Murgasse Nr. 9/a.

193 4—10

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 21 4—



Mare e norocul la Kiss!



Sărguința, munca, inventivitatea și cruțarea ne ajută să ajungem la bani după timp mai lung, dar a ne îmbogăți repede, pe neașteptate, nu e posibil decât prin mare noroc, mare câștig. De aceea cumpără cei mai mulți oameni losuri, fiindcă prin aceasta au **speranță statornică**, a deveni repede bogați.

Cu deosebire losurile de clasă reg. ung. priv. sunt iubite pretotindenea, fiindcă din 125.000 losuri puse în circulație câștigă 62.500 astfel **câștigă negreșit tot al doilea loz.**

Șansele de câștig sunt unice în felul lor, nu există în lume un plan de loterie, care să fie așa de solid și favorabil.

Atât la emisiune, cât și la trageri controla și supravegherea o face guvernul unghuresc și din cauza aceasta publicul are cea mai **deplină încredere** față de losurile de clasă.

Norocul e inegalabil! Dela întâmplare atârână norocul mai multor oameni. În viața fiecărui om a fost și sunt momente, când își poate întemeia norocul! Faceți și Dv. o încercare de noroc, cu acel număr, care stă lângă numele Dv. sau a persoanei iubite de Dv. care la tragerea mai apropiată va fi probabil tras cu un câțig mai mare.

Cercați-Vă norocul la noi, căci e MARE norocul la KISS

CAROL KISS & Comp.

Societate de bancă pe acții. Colectura principală a loteriei de clasă reg. ung. priv.

Biroul central: IV. Kossuth Lajos u. 13.

Filială: Rákoczi ut 55. și Erzsébetkörút 22.

LISTA

celor **62.500** de câștiguri ale loteriei de clasă reg. ung. priv. a XXIII-a, cari vor fi trase în decurs de 6 luni din cele 125.000 losuri.

Câștigul cel mai mare:

1.000.000 Coroane

(Un milion Coroane).

	Coroane
1 Premiu	600000
1 câștig	400000
1 "	200000
2 "	100000
2 "	90000
2 "	80000
2 "	70000
2 "	60000
1 "	50000
1 "	40000
3 "	30000
3 "	30000
6 "	25000
9 "	20000
13 "	15000
44 "	10000
61 "	5000
22 "	3000
475 "	2000
961 "	1000
1635 "	500
165 "	300
39675 "	200
5325 "	170
5325 "	130
8765 "	100, 80, 40
62.500 câștig și premiu	Coroane

209 1-5

CUM VĂ CHIAMĂ?

Acești numeri numai la noi să găsească.

Adela 78262	Carolina 20184	Emma 89579	Ibolyka 45558	Mano 21364	Roland 29464
Adolf 24770	Carol 91095	Endre 94920	Ida 78322	Marcell 7493	Rozalia 96881
Adrian 92489	Cazmer 106000	Erna 20176	Ignate 24443	Margareta 66924	Rosa 119440
Adrien 17023	Catalina 89570	Ernestin 13034	Ilca 8369	Maria 90795	Rudolf 51250
Agnes 60142	Celemen 8223	Erő 87667	Ilie 105976	Marioara 34078	Salamon 23122
Agost 96085	Clara 22154	Ervin 3365	Ima 93674	Marcu 8186	Samson 91902
Akos 44789	Clotild 98327	Elisabeta 29464	Ileana 46779	Maria 92600	Samuel 8544
Aladar 110545	Conrad 102539	Etel 96831	Irimie 67657	Martin 105994	Sandor 57734
Alajos 93377	Cornelia 51178	Eugenia 119440	Irina 8139	Mateiu 51334	Sarolta 13692
Albert 22195	Cornel 29468	Eva 51250	Irma 22442	Malvin 13624	Sebastian 10478
Alfons 8159	Cristof 95025	Febian 23122	Istvan 13368	Matilda 8228	Simon 34079
Alfred 57514	Cristina 8379	Fani 81902	Ivan 73848	Mátyás 21375	Stefania 29883
Alice 73360	Cristian 13028	Felicia 8544	Ivor 32072	Melinda 91094	Stanislaw 48152
Amalia 90707	Cornelia 78348	Felix 57734	Izabela 94209	Melchior 100968	Serena 94244
Ambrus 102204	Constantin 8331	Ferdinand 13692	Izidor 50631	Mici 8522	Sidonia 8893
Andor 33815	Clementin 95025	Francisc 107473	Izsó 2312	Mihai 90799	Szilard 68007
Andreu 70340	Ciarissa 89579	Flora 34079	Iacob 68015	Miksa 108035	Toma 80760
Anna 9804	Cesariu 57527	Florian 27988	Ianca 73120	Milan 8399	Tasilo 102251
Antalca 54793	Cecilia 68015	Florea 48152	Ioan 53382	Moritz 13028	Teofil 2329
Antonia 94933	Carolina 22222	Fodor 94244	Ioanichie 67672	Naci 21636	Teodor 29441
Aranca 106058	Camila 90779	Francisca 8893	Iolan 4957	Nandor 94984	Teresa 51228
Armin 89499	Böcske 3365	Frida 68007	Ionas 10496	Natalia 119167	Terca 23645
Arnold 21052	Borisa 119440	Frideric 90760	Iozsa 29153	Natan 50562	Tihamer 5204
Aron 90847	Daniil 21393	Filip 102251	Iosif 37794	Neli 95339	Tiberiu 74126
Arpad 13661	David 94913	Gabor 2329	Iudita 48143	Nesti 108054	Titu 90801
Artur 78258	Dumitru 67617	Gabriel 29441	Iuliana 53387	Netti 119198	Tivadar 106157
Atila 91937	Damian 4967	Gaspar 51228	Iuliska 64234	Nicolae 12707	Tobias 32076
Augusta 4417	Daneș 93842	Gedeon 18645	Ladislav 13643	Nina 8313	Todor 54404
Aurel 119449	Desideriu 21874	Grigoriu 5204	Ladislav 20554	Olga 53395	Ulric 23147
Aurelia 22289	Domocos 67336	Gertrud 74126	Lazar 90828	Olivia 92576	Urban 94983
Balaju 73367	Dora 20046	Geza 90801	Lenard 107497	Orban 8454	Valentin 8205
Balint 94210	Dorotia 106184	Gida 10157	Lenke 45594	Oscar 58079	Valeria 108024
Bandi 92491	Döme 21352	Gizela 32076	Leo 8194	Ottla 91314	Venzel 95330
Barabașiu 21358	Dimitriu 67326	Gottfried 54404	Laura 67617	Ödön 106164	Vendel 58136
Beatrice 13663	Eberthard 58395	Gustav 23147	Leontin 21637	Otto 50565	Verona 20181
Bela 106196	Edith 92576	Gyárfás 94983	Leonora 98488	Paul 22222	Vidu 51221
Benedict 64617	Edvin 8545	Guido 8205	Lidi 108115	Paula 90757	Victor 119427
Beniamin 616	Eduard 58579	George 108024	Lina 8383	Petru 98574	Victoria 29594
Bernat 94923	Elek 91814	Gyözö 95330	Livia 19119	Piroska 60094	Vilma 27186
Berta 94200	Elemer 106164	Gyula 58136	Lorant 48131	Pista 45568	Vilam 12710
Bertalan 34291	Eleonora 51230	Ghiță 20181	Lipot 94241	Pongraț 102232	Vince 91089
Bertold 94227	Elias 22222	Hedvig 51221	Lorent 22157	Rachel 50565	Walter 32069
Blanca 21075	Ella 90757	Helena 119427	Lucia 5213	Rafael 89579	Wladimir 45558
Bodog 108041	Elvira 8364	Henric 89594	Ludmila 78243	Regina 94920	Zoltan 78322
Boldijar 20050	Elsa 60034	Hermann 27186	Lucaciu 90826	Rene 20176	Zseni 22443
Borbala 4204	Emanuil 45568	Hermina 12710	Ludovic 2319	Rezső 13034	Zigmond 3369
Calman 92583	Emil 102232	Hubert 91089	Luisa 92476	Richard 67667	Zofia 105976
Camil 75008	Emilia 59565	Hugo 82069	Magda 119200	Robert 3865	Zuzana 93674

Ne rugăm a procura cât mai în grabă, ca să nu să epuizeze nrri doriti!

Ya rugăm a tăia acest bilet și a ni-l trimite:

BILET DE COMANDĂ.

La cassa de schimb CAROL KISS & Co. soc. pe acții.

BUDAPESTA, IV., Kossuth Lajos nr. 13.

Rog a-mi trimite losuri I. clasă XXIII. loterie și planul oficios.

Prețul de Cor. { il trimit anex în marce postale. il trimit deodată cu avis postal, să-l ridicati per rambursă.

(Ce nu doriti, Vă rog a sterge).

Adresa esactă: { Numele: Localitatea str., nr-ul casei: Posta ultimă (comitat):

Tragerea:

la 19 și 21 Noemvrie

PREȚUL LOSURILOR I. CL:

o optime	Cor. 1.50
o pătrime	3 -
jumătate	6 -
întreg	12 -

INVITARE

la
Adunarea generală extraordinară
a membrilor băncii de asigurare mutuală
» **TRANSYLVANIA** «

care să va ținea

Duminecă la 11 Oct. n. a. la 11 ore
din zi în sala de ședințe a comunității orășenești
(Magistrat, strada Măcelarilor Nr. 2).

Obiecte de pertractat:

1. Completarea conziliului de direcțiune (alegerea alor 4 membrii).
2. Alegerea unui membru suplent în comitetul de supraveghere. 200 3—3

Sibiu, în 26 Septemvrie 1908.

Conziliul de direcțiune.

Nr. 822/1908.

202 2—2

Publicațiune.

Comuna politică Aciliu dă în arindă pe calea licitațiunei publice în 18 Octomvrie 1908 la 11 oare a. m. crîșma comunală, pe un interval de 3 ani începând cu 1 Ianuarie 1909. Prețul strigării 600 coroane, vadiu 10%.

Condițiunile de licitațiune să pot vedea în cancelaria comunală.

Aciliu, la 23 Septemvrie 1908.

Primăria comunală.

Ioan Popu
notar com.

Antoni Germa
primar.

Frumsețea.

Cea mai ferbinte dorință a fiecărei dame este fără îndoială: a fi tot mai frumoasă și pentru a ajunge acest scop, să folosește de ori-ce ocazie, își vâpsește fața cu mijloace de necrezut, ceea-ce în cele mai multe cazuri are de urmare, că fața în loc să devie mai frumoasă, să ruinează în de așa, încât este lipsă de timp lung și de o îngrijire extrem de mare până ce să restaurează iarăși.

Resultatul unic în lume, ce l-a obținut farmacistul din Arad Clemente de Földes cu Margit Crème a sa (cu deosebire în Franța și Germania), a îndemnat pe mulți a imita acest mijloc de renume universal, nesticăcios și care singur are efect miraculos contra tuturor necurății: fiilor din față, pistrui, pete de ficat, bubite etc. Aceasta natural, că nu a succedat nimăru, deoarece secretul preparării Margit-Crèmei nu-l știe decât inventatorul și producătorul, care își păstrează acest secret, pregătind întotdeauna singur acest preparat. Margit-Crème este prin urmare tot egal, prelucrarea este întotdeauna îngrijită, din care cauză efectul este rapid și sigur. De aceea să admoniză damele cu toată seriozitatea a nu-și unge fața cu tot felul de alifii; să folosească numai un astfel de mijloc care să recomandă și de medicii vestiți englezi, americani și francezi, ca un mijloc cu efect sigur, nesticăcios și pentru conservarea frumseții. Acest mijloc cosmetic (de frumsețe) de renume universal este Margit-Crème al lui Földes, care deja după o folosință de 4—5 zile schimbă total pielea feii, depărtează pistruii, petele de ficat, zgrăbunțele, mitesserii, roșăța feții și a mânilor, dă feții frumsețe ideală, vioiciune și înfătoșare tinerească. Pe lângă aceasta Margit-Crème e deplin nesticăcios. Un borcanel costă 1 Cor. Săpun-Margit 70 fl. și Pudră-Margit (albă, roză și crème) 1 Cor. Toate mijloacele aceste să pot folosi și separate. Margit-Crème a lui Földes să capătă în toată lumea în fiecare farmacie mai mare, dar' dacă undeva nu s'ar afla, să ne adresăm direct la inventatorul: Clemente de Földes, farmacist în Arad. 129 B 8—10

Deposit principal în Sibiu:

Fabriciu Guido, farmacie.
Gustav Meltzer, fabrică de săpun.
Meltzer, parfumerie.
Molnar I. C., farmacie.
Morscher K., droguerie.
Müller K., farmacie.
Rumler E., farmacie.
Pissel și Schmidt,
W. Fhrlich, în Agnita.
A. W. Lingner, în Sighișoara.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSYLVANIA“

din Sibiu

10 39—52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nrul 5 (edificiile proprii),
asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— **contra pericolului de incendiu și esplosiune,** —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— **asupra vieții omului** —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termin fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu salvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: **95,816.412** coroane. Capitale asigurate asupra vieții: **9,882.454** coroane

Dela întemeierea institutului a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,484.278,83 pentru capitale asig. pe viață 4,028.113,12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr 5 etajiu I., curtea I.,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Aviz de prăvălie.

Subscriși ne luăm voie a face cunoscut onor. noștri mușterii și p. t. public orășanesc și dela țară, că în localul de comerț Piața-mică Nr. 31, mai nainte proprietatea firmei Franz Jahn Söhne, (Cocoșu reșu) am deschis o

Boltă specială

de făină, produse dela țară, articli de aluat de-ai lui Uhl și de Budweiss, urez, fructe păstăioase, fructe sudice, aromate, cacao de-al lui Koestlin și bisquit, miere și toate celelalte mijloace necesare pentru pregătirea prăjiturilor.

Noi ne vom da silința a mulțumî pe onor. noștri mușterii cu articli buni și cu prețuri moderate.

Filiala noastră pentru făină, pâne și fructe păstăioase, Piața mică Nr. 25 colțul dela treptele Fingerling, continuăm a o ținea pe mai departe.

Sibiu, în August 1908.

162 9—

Carl & I. Spengler.

Ne mai pomenit de ieftin !!

600 bucăți numai cu fl. 185.

Un orologiu de preciziune escelent cu garanță de umblare reguțată, cu tragere 36 oare, împreună cu lanț aurit, un ac excelent de cravată cu simili brilliant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 colier escelent, podoaba cea mai modernă pentru dame, din circa 150 bucăți perle orientale, 1 garnitură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, gar. 3% aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, recvizite de scris eleg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 1 săpun de toaletă aromatic, 1 notiț leg. fin, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, 20 obiecte, de corespondență și încă 395 diverse obiecte, neînconjurate de lipsă în casă. Toate la oală cu orologiu cu tot costă numai fl. 185. Expediție per rambursă prin

— casa de export

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

La cumpărare de 2 pachete dau gratis un frumos briceag cu doue limbi. La mai mult de 2 pachete la fiecare câte un astfel de briceag. 22 6—

Pentru-ce nu convine banii numai decât retour.

La gușe, scrofule

lipsă de sânge, boală engl. bubite de-ale pielei, boale de grumazi, de plumăni, tuse nădușitoare și măgărească, reuma, rodăgră, pentru întărirea copiilor cari au lipsă de sânge, sunt slabi și rămași îndărăpt în desvoltare și studiu, recomand o cură cu

uleiul de pește al lui Lahusen
„**JODELLA**“.

Cel mai bun, cu efect și mai iubit ulei de pește. E ușor de suportat. Cel mai bun timp de cură August până în Mai. Să cumpărăm numai pachete originale, prețul Cor. 3 50 și 7.— cu numele de sentire patentat „Jodella“. Toate celelalte să le respingem, ca neveritabile.

Singurul fabricant:

Farmacistul Wilh. Lahusen în Bremen.
Să capătă întotdeauna proaspăt în toate farmaciile în Sibiu. 204 2—12

MOTOR.

ușor, de Necarsulmen.

Model 408, greutatea 38 kg. să capătă
cu prețul de 600 Cor. la 201 2—3

K. F. Wultschner Sibiu.